



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

---

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Koda proizvoda : 908826

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Motorno, menjalniško in mazalno olje.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nizozemska

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na  
lokalno kontaktno osebo za CSR

E-poštni naslov osebe : SDS@valvolineglobal.com  
odgovorne za varnostni list

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ali pa poklicite lokalno telefonsko številko za nujne primere na 112

---

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Dolgotrajna (kronična) nevarnost za  
vodno okolje, Kategorija 3

H412: Škodljivo za vodne organizme, z  
dolgotrajnimi učinki.



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

## 2.2 Elementi etikete

### Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Stavki o nevarnosti : H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki : **Preprečevanje:**  
P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

**Odstranjevanje:**  
P501 Odstraniti vsebino/ posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov.

## 2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

#### Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 40
DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED	68037-01-4 500-183-1 01-2119486452-34- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
METHACRYLATE COPOLYMER	Ni uvrščeno	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2,5



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED	72623-86-0 276-737-9 649-482-00-X	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
Thiophene, tetrahydro-, 1,1- dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	398141-87-2  01-2119969520-35- xxxx	Aquatic Chronic 2; H411	>= 1 - < 2,5
DIMETHYLSTEARYLAMINE	124-28-7 204-694-8	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje): 1 M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje): 1  Ocena akutne strupenosti  Akutna oralna strupenost: 624 mg/kg	>= 0,1 - < 0,25
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6  01-2119510877-33- xxxx	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411  M-faktor (Akutna strupenost za vodno	>= 0,1 - < 0,25



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

		<p>okolje): <b>10</b> M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje): <b>1</b></p> <hr/> <p>Ocena akutne strupenosti</p> <p>Akutna oralna strupenost: <b>1.200 mg/kg</b></p>	
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine	<p>Ni uvrščeno</p> <p>01-2119974116-35-xxxx</p>	<p><b>Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410</b></p> <hr/> <p>M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje): <b>10</b></p>	<p><math>\geq 0,025 - &lt; 0,1</math></p>
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	<p>95-38-5 202-414-9 01-2119777867-13-xxxx</p>	<p><b>Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT RE 2; H373 (Gastrointestinalni trakt, timus) Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410</b></p> <hr/> <p>M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje): <b>10</b> M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje): <b>1</b></p> <hr/> <p>Ocena akutne strupenosti</p> <p>Akutna oralna</p>	<p><math>\geq 0,025 - &lt; 0,1</math></p>



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

		strupenost: 1.265 mg/kg	
--	--	----------------------------	--

Za razlago kratic glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.  
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
- Pri stiku z očmi : Odstraniti kontaktne leče.  
Zaščitite nepoškodovano oko.  
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.  
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.  
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).  
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi : Ni znanih ali pričakovanih simptomov.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje : Nobene nevarnosti, ki bi terjala posebne ukrepe prve pomoči.  
Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje : Uporabljajte pršenje z vodo, na alkohol odporno peno, suho kemikalijo ali ogljikov dioksid.
- Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

## 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

- Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.
- Nevarni proizvodi izgorevanja : Ogljikova oksida

## 5.3 Nasvet za gasilce

- Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.
- Dodatne informacije : Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo. Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami.

---

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi : Za informacije o varnostnih ukrepih glejte poglavji 7 in 8. Uporabljajte osebno varovalno opremo.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

- Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo. Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Metode čiščenja : Obrišite z adsorpcijskim materialom (npr. krpo, prejo). Hranite v primernih in zaprtih odlagalnih posodah.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte odseke: 7, 8, 11, 12 in 13.

---

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

- Navodilo za varno rokovanje : Za osebno zaščito glejte oddelek 8.



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.  
: Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost.

Higienski ukrepi : Splošna industrijska higienska praksa.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Odprte posode je treba spet skrbno tesno zapreti in hraniti v pokonni legi, da ne puajo. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.

Navodila za običajno skladiščenje : Nobenih materialov ni treba posebej omenjati.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED	68037-01-4	MV (Alveolarna frakcija)	5 mg/m <sup>3</sup>	SI OEL
		KTV (Alveolarna frakcija)	20 mg/m <sup>3</sup>	SI OEL

#### Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006:

Ime snovi	Končna uporaba	Načini izpostavljenosti	Potencialni učinki na zdravje	Vrednost
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	0,46 mg/m <sup>3</sup>
	Opombe: Strupenost pri ponovljenih odmerkih			
	Delavci	Vdihavanje	Akutni sistemski	14 mg/m <sup>3</sup>



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

			učinki	
	Opombe: <b>Strupenost pri ponovljenih odmerkih</b>			
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	0,06 mg/kg
	Opombe: <b>Strupenost pri ponovljenih odmerkih</b>			
	Delavci	Kožno	Akutni sistemski učinki	2 mg/kg
	Opombe: <b>Strupenost pri ponovljenih odmerkih</b>			

**Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006:**

Ime snovi	Segment okolja	Vrednost
OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE	Naprava za čiščenje odplak	0,27 mg/l
	Usedlina v sladki vodi	0,376 mg/kg
	Usedlina v morju	0,0376 mg/kg
	Tla	0,075 mg/kg

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Zaščitna očala  
Zaščita rok  
Material : neopren, nitrilna guma  
Čas prodiranja :  $\geq 240$  min  
Debelina rokavice :  $\geq 0,35$  mm  
Direktiva : Oprema mora ustrezati standardu EN 374

Opombe : Izbrane varovalne rokavice morajo izpolnjevati zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda SIST EN 374, ki izhaja iz nje. Če se pojavijo kakršni koli znaki razkroja rokavic ali prodora kemikalij skozi rokavice, je treba le-te odstraniti in jih zamenjati z novimi. Upoštevajte navodila o propustnosti in času prodora, kot jih navaja dobavitelj rokavic. Prav tako upoštevajte posebne lokalne razmere, v katerih se izdelek uporablja, kot so nevarnost vbodlin, abrazije in čas stika. Podatki o času prodora/moči materiala so standardne vrednosti! Točen čas prodora/moč materiala je treba dobiti od proizvajalca zaščitnih rokavic.

Zaščita kože : zaščitno oblačilo  
Zaščita dihal : Normalno ni potrebna nobena osebna oprema za zaščito dihal.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje : tekočina



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Barva	:	jantarna
Vonj	:	oljnat
Mejne vrednosti vonja	:	Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ledišče	:	Ni razpoložljivih podatkov
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost	:	Ni razpoložljivih podatkov
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	Ni razpoložljivih podatkov
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče	:	približno 178 °C Metoda: Metoda Pensky-Martens v zaprtem talilnem loncu
Temperatura razpadanja	:	Ni razpoložljivih podatkov
pH	:	Ni smiselno
Viskoznost		
Viskoznost, dinamična	:	Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, kinematična	:	približno 37 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) Metoda: ASTM D 445
Topnost		
Topnost v vodi	:	nemešljivo
Topnost v drugih topilih	:	Ni razpoložljivih podatkov
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	:	Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota	:	Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	:	približno 0,843 g/cm <sup>3</sup> (15,6 °C)
Relativna gostota par/hlapov	:	Ni razpoložljivih podatkov

## 9.2 Drugi podatki

Oksidativne lastnosti : Ni razpoložljivih podatkov



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Samovžig : Ni razpoložljivih podatkov

Hitrost izparevanja : Ni razpoložljivih podatkov

---

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Obstočno pri priporočenih pogojih skladiščenja.  
Ni omembe vrednega tveganja.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : prekomerno vročino

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močni oksidanti

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje niso znani.

---

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

#### Sestavine:

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Akutna strupenost pri vdihavanju : **LC50 (Podgana): > 5,58 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **4 h**  
Preskusna atmosfera: **prah/meglica**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem**  
Opombe: **Pri tej dozi ni bila ugotovljena smrtnost.**

Akutna dermalna strupenost : **LD50 (Kunec): > 5.000 mg/kg**  
Opombe: **Pri tej dozi ni bila ugotovljena smrtnost.**

#### **DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Akutna oralna strupenost : **LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg**

Akutna strupenost pri vdihavanju : **LC50 (Podgana): > 5,2 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **4 h**  
Preskusna atmosfera: **prah/meglica**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem**

Akutna dermalna strupenost : **LD50 (Kunec): > 2.000 mg/kg**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti**

#### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Akutna oralna strupenost : **LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg**

Akutna strupenost pri vdihavanju : **LC50 (Podgana): > 5,58 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **4 h**  
Preskusna atmosfera: **prah/meglica**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem**  
Opombe: **Pri tej dozi ni bila ugotovljena smrtnost.**

Akutna dermalna strupenost : **LD50 (Kunec): > 5.000 mg/kg**  
Opombe: **Pri tej dozi ni bila ugotovljena smrtnost.**

#### **Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Akutna oralna strupenost : **LD50 (Podgana): > 10.000 mg/kg**

Akutna dermalna strupenost : **LD50 (Kunec, samec): > 4.000 - 8.000 mg/kg**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti**

#### **DIMETHYLSTEARYLAMINE:**



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): 624 mg/kg  
Ocena akutne strupenosti: 624 mg/kg  
Metoda: Metoda izračuna  
Akutna dermalna strupenost : Opombe: glejte brezplačni tekst z navodili za uporabo

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samica): 1.200 mg/kg  
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 425  
Ocena akutne strupenosti: 1.200 mg/kg  
Metoda: Metoda izračuna

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): 200 - 2.000 mg/kg  
Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 423  
Ocena: Komponenta/mešanica je zmerno strupena po enkratnem zaužitju.

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): približno 1.265 mg/kg  
Ocena akutne strupenosti: 1.265 mg/kg  
Metoda: Metoda izračuna

**Jedkost za kožo/draženje kože**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Ne draži kože

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Ne draži kože

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Rezultat : Ne draži kože



**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Ne draži kože

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Ocena : Rahlo, prehodno draženje  
Rezultat : Rahlo, prehodno draženje

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Jedko za kožo

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Rezultat : Korozivna po 1 do 4 urah izpostavljenosti

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404  
Rezultat : Korozivna po 3 minutah do 1 ure izpostavljenosti

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Vrste : Kunec  
Metoda : Smernica za preskušanje OECD 404  
Rezultat : Korozivna po 1 do 4 urah izpostavljenosti

**Resne okvare oči/draženje**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Ne draži oči

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Vrste : Kunec  
Rezultat : Rahlo, prehodno draženje

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Rezultat : Draži oči.



**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Vrste : **Kunec**  
Rezultat : **Ne draži oči**

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Ocena : **Rahlo, prehodno draženje**  
Rezultat : **Rahlo, prehodno draženje**

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Vrste : **Kunec**  
Rezultat : **Jedko**

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Rezultat : **Jedko**

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

**Preobčutljivost v stiku s kožo**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Preobčutljivost dihal**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Vrsta preskusa : **Buehlerjev test**  
Vrste : **Morski Prašiček**  
Ocena : **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Vrsta preskusa : **Maksimizacijski test**  
Vrste : **Morski Prašiček**  
Ocena : **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**  
Metoda : **Smernica za preskušanje OECD 406**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Vrsta preskusa : **Buehlerjev test**  
Vrste : **Morski Prašiček**  
Ocena : **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**



**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Vrste	:	Morski Prašiček
Ocena	:	Ne povzroča preobčutljivosti kože.
Metoda	:	Smernica za preskušanje OECD 406

**Mutagenost za zarodne celice**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Ames test
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Rezultat: negativno

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Preskusi kromosomske aberacije in vitro
		Preizkusni sistem: Človeški limfociti
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Metoda: Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 473
		Rezultat: negativno
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Metoda: Mutagenost (Salmonella typhimurium - preizkus z reverzno mutacijo)
		Rezultat: negativno

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Ames test
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Rezultat: negativno

**Rakotvornost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Rakotvornost - Ocena	:	Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3% (Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L)
----------------------	---	---



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rakotvornost - Ocena : Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3% (Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L)

**Strupenost za razmnoževanje**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Vplivi na razvoj zarodka : Vrste: Podgana  
Rod: Sprague-Dawley  
Način aplikacije: Oralno  
Strupenost za razvoj: NOAEL Mating/Fertility: >= 600  
Metoda: OECD Testna smernica 421  
Rezultat: Ugotovljenih ni bilo nikakršnih učinkov na fertilnost in zgodnji embrionalni razvoj.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Načini izpostavljenosti : Zaužitje  
Ciljni organi : Gastrointestinalni trakt, timus  
Ocena : Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

**Toksičnost pri vdihavanju**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Za snov ali zmes je znano, da povzroča nevarnost zastrupitve dihal oziroma jo moramo jemati kot tako.



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

|| Za snov ali zmes je znano, da povzroča nevarnost zastrupitve dihal oziroma jo moramo jemati kot tako.

|| Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

|| Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

**Proizvod:**

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

**Dodatne informacije**

**Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**Proizvod:**

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje : Škodljivo za vodne organizme.

Kronična strupenost za vodno okolje : Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Sestavine:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

|| Strupenost za ribe : LL50 (Pimephales promelas (Črnoglavi pisanec)): > 100 mg/l  
Čas izpostavljanja: 96 h  
Vrsta preskusa: **statičen test**



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

	Preskusna snov: <b>WAF</b> Metoda: <b>Smernica za preskušanje OECD 203</b> Opombe: <b>ni toksično pri meji topljivosti</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: <b>EL50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): &gt; 10.000 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>48 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Preskusna snov: <b>WAF</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 202</b>
Strupenost za alge/vodne rastline	: <b>NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): &gt;= 100 mg/l</b> Končna točka: <b>Inhibicija rasti</b> Čas izpostavljanja: <b>72 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Preskusna snov: <b>WAF</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 201</b>
Strupenost za ribe (Kronična strupenost)	: <b>NOELR: &gt;= 1.000 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>14 d</b> Vrste: <b>Oncorhynchus mykiss (Šarenka)</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: <b>NOEL: 10 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>21 d</b> Vrste: <b>Daphnia (Vodna bolha)</b> Preskusna snov: <b>WAF</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 211</b>

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje	: <b>Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.</b>
Kronična strupenost za vodno okolje	: <b>Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.</b>

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Strupenost za ribe	: <b>LL50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): &gt; 1.000 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>96 h</b> Vrsta preskusa: <b>polstatičen test</b> Preskusna snov: <b>WAF</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: <b>EL50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): &gt; 1.000 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>48 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Preskusna snov: <b>WAF</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 202</b>



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Strupenost za alge/vodne rastline	: EL50 ( <i>Scenedesmus capricornutum</i> (slatkovodna alga)): > 1.000 mg/l Končna točka: Inhibicija rasti Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 201
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: NOELR: 125 mg/l Čas izpostavljanja: 21 d Vrste: <i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha) Vrsta preskusa: polstatičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 211

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje	: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Kronična strupenost za vodno okolje	: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:**

Strupenost za ribe	: LL50 ( <i>Pimephales promelas</i> (Črnoglavi pisanec)): > 100 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test Preskusna snov: WAF Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203 Opombe: ni toksično pri meji topljivosti
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EL50 ( <i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): > 10.000 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 202
Strupenost za alge/vodne rastline	: NOEL ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelena alga)): >= 100 mg/l Končna točka: Inhibicija rasti Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 201
Strupenost za ribe (Kronična strupenost)	: NOELR: Izračunano >= 1.000 mg/l Čas izpostavljanja: 14 d Vrste: <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Šarenka)



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : **NOEL: 10 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **21 d**  
Vrste: **Daphnia (Vodna bolha)**  
Preskusna snov: **WAF**  
Metoda: **OECD Testna smernica 211**

#### Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**  
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

#### Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**  
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

#### Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Strupenost za ribe : **(Pimephales promelas (Črnohlavi pisanec)): 4,2 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **96 h**

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : **EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 4,6 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **48 h**

Strupenost za alge/vodne rastline : **LL50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 3,5 mg/l**  
Končna točka: **Biomasa**  
Čas izpostavljanja: **72 h**  
Preskusna snov: **WAF**

**LL50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 63 mg/l**  
Končna točka: **Inhibicija rasti**  
Čas izpostavljanja: **72 h**  
Preskusna snov: **WAF**

#### Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 2; Strupeno za vodne organizme.**

Kronična strupenost za vodno okolje : **Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 2; Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Strupenost za ribe	:	<b>LC50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): 0,18 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>96 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>Smernica za preskušanje OECD 203</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	:	<b>EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 0,51 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>48 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 202</b>
Strupenost za alge/vodne rastline	:	<b>NOEC (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 0,00517 mg/l</b> Končna točka: <b>Inhibicija rasti</b> Čas izpostavljanja: <b>72 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 201</b>  <b>ErC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 0,00141 mg/l</b> Končna točka: <b>Inhibicija rasti</b> Čas izpostavljanja: <b>72 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 201</b>
M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje)	:	<b>1</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	:	<b>NOEC: 0,036 mg/l</b> Končna točka: <b>Reprodukcijski test</b> Čas izpostavljanja: <b>21 d</b> Vrste: <b>Daphnia (Vodna bolha)</b> Vrsta preskusa: <b>polstatičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 211</b> Opombe: <b>Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.</b>
M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje)	:	<b>1</b>

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje	:	<b>Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme.</b>
Kronična strupenost za vodno okolje	:	<b>Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotraj učinki.</b>



### 2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Strupenost za ribe	: LC50 (Danio rerio (riba zebrica)): 0,1 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: polstatičen test Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 0,043 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 202
Strupenost za alge/vodne rastline	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,0867 mg/l Končna točka: Inhibicija rasti Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 201  NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,0156 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h
M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje)	: 10
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: EC50: 0,0463 mg/l Čas izpostavljanja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodna bolha) Vrsta preskusa: polstatičen test Metoda: OECD Testna smernica 211
M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje)	: 1

### Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje	: Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme.
Kronična strupenost za vodno okolje	: Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 2; Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### 3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Strupenost za ribe	: LC50 (Danio rerio (riba zebrica)): 2,14 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h
--------------------	--



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

	Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>Smerica za preskušanje OECD 203</b>
Strupenost za alge/vodne rastline	: <b>EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,0827 mg/l</b> Končna točka: <b>Inhibicija rasti</b> Čas izpostavljanja: <b>72 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 201</b>
M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje)	: <b>10</b>

#### **Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje	: <b>Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme.</b>
Kronična strupenost za vodno okolje	: <b>Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.</b>  <b>Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotraj učinki.</b>

#### **OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Strupenost za ribe	: <b>LC50 (Danio rerio (riba zebrica)): 0,3 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>96 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>Smerica za preskušanje OECD 203</b>
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: <b>EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 0,163 mg/l</b> Čas izpostavljanja: <b>48 h</b> Vrsta preskusa: <b>polstatičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 202</b>
Strupenost za alge/vodne rastline	: <b>EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 0,03 mg/l</b> Končna točka: <b>Inhibicija rasti</b> Čas izpostavljanja: <b>72 h</b> Vrsta preskusa: <b>statičen test</b> Metoda: <b>OECD Testna smernica 201</b>
M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje)	: <b>10</b>
M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje)	: <b>1</b>



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

### Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje	:	Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme.
Kronična strupenost za vodno okolje	:	Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotraj učinki.

### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

#### Sestavine:

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 2 - 4 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 B
-------------------	---	--

#### DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Inherentno biorazgradljivo.
-------------------	---	---------------------------------------

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C15-30, HYDROTREATED:

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 2 - 4 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 B
-------------------	---	--

#### Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 9,6 % Čas izpostavljanja: 28 d
-------------------	---	--

#### DIMETHYLSTEARYLAMINE:

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 68 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: Smernica za preskušanje OECD 301D
-------------------	---	---

#### 2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Biorazgradljivost	:	Inokulacija: aktivno blato Koncentracija: 2,7 mg/l Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 63 %
-------------------	---	---



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

V zvezi z/s: **Kemijska potreba po kisiku**  
Čas izpostavljanja: **28 d**  
Metoda: **Smernica za preskušanje OECD 301D**

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Biorazgradljivost : Inokulacija: **aktivno blato**  
Rezultat: **Zlahka biorazgradljivo.**  
Biorazgradnja: **68 %**  
Čas izpostavljanja: **28 d**

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Biorazgradljivost : Rezultat: **Ni zlahka biorazgradljivo.**  
Biorazgradnja: **1 %**  
Čas izpostavljanja: **28 d**  
Metoda: **OECD Testna smernica 301 B**

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

**Sestavine:**

**DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:**

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **> 6,5**  
oktanol/voda

**Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich:**

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **1,19**  
oktanol/voda

**DIMETHYLSTEARYLAMINE:**

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **Izračunano 5,1**  
oktanol/voda

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **-0,34 (25 °C)**  
oktanol/voda

**OLEYL HYDROXYETHYL IMIDAZOLINE:**

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **8**  
oktanol/voda

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**Proizvod:**



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

#### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

**Proizvod:**

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

#### 12.7 Drugi škodljivi učinki

**Proizvod:**

Dodatne okoljevarstvene informacije : V primeru nestrokovnega rokovanja ali odstranitve ni možno izključiti nevarnosti za okolje. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

---

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Preprečiti sproščanje izdelka v kanalizacijo, vodotoke ali zemljo.

Evropski kodeks o odpadkih : Kodo je treba odpakom pripisati po posvetu med uporabnikom, proizvajalcem in podjetjem za odstranjevanje odpadkov. Naslednje kode za odpadke so samo predlogi: 13 02 05, neklorirana motorna, strojna in mazalna olja na osnovi mineralnih olj

---

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### 14.1 Številka ZN in številka ID

ADR : Ni razvrščeno kot nevarno blago

RID : Ni razvrščeno kot nevarno blago



Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA\_P** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.2 Pravilno odpretno ime ZN

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA\_P** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA\_P** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.4 Skupina embalaže

**ADR** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**RID** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IMDG** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA (Tovor)** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

**IATA\_P (Potnik)** : Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni smiselno

#### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

Opisi nevarnih dobrin (če so navedeni zgoraj) morda ne navajajo velikosti paketa, količine, roka uporabe ali regijsko specifičnih zahtev, ki jih je mogoče uporabiti. Za specifično dostavo si oglejte opise v dokumentaciji za dostavo.

---

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo ( 59. člen) : Ni smiselno  
Uredba (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč : Ni smiselno  
Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih (prenovitev) : Ni smiselno  
REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi. Ni smiselno

**Drugi predpisi:**

Zakon o kemikalijah  
Zakon o varstvu okolja  
Uredba o odpadkih  
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo  
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21)  
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu  
Kjer je potrebno upoštevajte direktivo 92/85/EGS o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo, ali strožje predpise posameznih držav.

**Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:**

TCSI : Ni v skladu s seznamom  
TSCA : Vse snovi, ki so na seznamu TSCA navedene kot aktivne  
AIIIC : Ni v skladu s seznamom  
DSL : Sestavine tega proizvoda so na kanadskem seznamu nenevarnih snovi (DSL list)  
ENCS : Ni v skladu s seznamom  
KECI : Na seznamu ali v skladu s seznamom  
PICCS : Na seznamu ali v skladu s seznamom  
IECSC : Na seznamu ali v skladu s seznamom  
NZIoC : Ni v skladu s seznamom



## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni razpoložljivih podatkov

### Seznami

AIIC (Avstralija), DSL (Kanada), IECSC (Kitajska), REACH (Evropska unija), ENCS (Japonska), ISHL (Japonska), KECI (Koreja), NZIoC (Nova Zelandija), PICCS (Filipini), TCSI (Tajvan), TECI (Tajska), TSCA (ZDA)

---

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### Celotno besedilo H-stavkov

H302	:	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	:	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H314	:	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	:	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	:	Povzroča hudo draženje oči.
H373	:	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti ob zaužitju.
H400	:	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	:	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	:	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### Celotno besedilo drugih okrajšav

Acute Tox.	:	Akutna strupenost
Aquatic Acute	:	Kratkotrajna (akutna) nevarnost za vodno okolje
Aquatic Chronic	:	Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje
Asp. Tox.	:	Nevarnost pri vdihavanju
Eye Dam.	:	Huda poškodba oči
Eye Irrit.	:	Draženje oči
Skin Corr.	:	Jedkost za kožo
STOT RE	:	Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost
SI OEL	:	Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
SI OEL / MV	:	mejna vrednost
SI OEL / KTV	:	kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx -



**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE ATF

Verzija: 3.0

Datum revizije: 10.11.2023

Datum priprave: 05/06/2025

Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

**Dodatne informacije**

Interne informacije : 000000277163

**Razvrstitev zmesi:**

Aquatic Chronic 3                      H412

**Postopek za razvrstitev:**

Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL